

Title (en)

Apparatus for washing and drying work pieces.

Title (de)

Maschine zum Waschen und Trocknen von Werkstücken.

Title (fr)

Machine pour le lavage et le séchage de pieces usinées.

Publication

**EP 0306586 A1 19890315 (FR)**

Application

**EP 87500088 A 19871222**

Priority

ES 8702781 A 19870910

Abstract (en)

Rectangular machines components are washed and dried by a machine with two disc-shaped rotors (2,3) spaced apart on a horizontal driving shaft. Each rotor has rectangular openings (5) around its periphery, to receive the components (4), one rotor (2) being partly immersed in a liquid bath (14) containing a rotary head (8) to a system of drying air jets. The nozzles have horizontal supply tubes with inwardly bent ends guiding water at high pressure or air towards the sides of the components. The nozzles can then be rotated round each component while stationary so that the component is treated all round. Both rotors can be partly immersed in vessels so that either can be used for different treatments.

Abstract (fr)

Machine pour le lavage et le séchage de pièces usinées, du type de celles équipées d'un dispositif de transfert (1) des pièces (4) et d'au moins une roue (2, 3) porteuse de pièces (4), située sur ce dispositif de transfert (1), les pièces (4) s'arrêtant, pas à pas, dans plusieurs stations de lavage et aux stations de séchage subséquentes, une station de chargement et déchargement étant prévue. Face à chaque station de lavage ou de séchage est placée la boîte correspondante munie de buses (10) éjectant un fluide laveur ou sécheur. Chaque boîte de lavage ou de séchage comprend un ensemble de bras (15) orientés parallèlement en porte-à-faux et au sens sensiblement horizontal, munis d'au moins une buse (10) déversant du fluide laveur ou sécheur, ces bras (15) ayant comme support un collecteur (22) horizontal commun, pivotant autour de son axe longitudinal, et étant aussi positionnés de sorte qu'à chaque station de travail la pièce (4) est logée entre eux, la rotation du collecteur (22) commun faisant en sorte que les bras (15) entourent la pièce (4) pendant la phase opératoire dans cette station de travail. Les pièces (4) sont supportées par chaque roue (2, 3) en dépassant en porte-à-faux le plan de la roue (2, 3). L'arbre de rotation de chaque collecteur commun (22) est monté de sorte qu'il peut se déplacer par rotation autour d'un axe aligné avec celui de la ou des roues porteuses (2, 3) de pièces (4) afin de faciliter les tâches d'entretien de la machine.

IPC 1-7

**B08B 3/02**; B08B 3/04

IPC 8 full level

**B08B 3/02** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B08B 3/022** (2013.01)

Citation (search report)

- [AD] EP 0005069 A1 19791031 - AGULLO ING [ES]
- [A] DE 8425475 U1 19860424
- [A] GB 326588 A 19300320 - HERMANN HAHN, et al

Cited by

EP0666117A1

Designated contracting state (EPC)

AT DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0306586 A1 19890315**; ES 2008244 A6 19890716

DOCDB simple family (application)

**EP 87500088 A 19871222**; ES 8702781 A 19870910